

*Please help*

*Por favor, ayude*

*Xin vui lòng giúp đỡ*



[www.sandburgfoundation.org](http://www.sandburgfoundation.org)

Queridas familias de la Primaria Sandburg,

La Fundación Sandburg es una organización benéfica, sin fines de lucros, dedicada a enriquecer la experiencia educativa de los estudiantes de nuestra escuela. Sólo con su ayuda podemos proporcionar los programas que de otra manera no podrían tener nuestros estudiantes.

Los maestros y administradores de Sandburg trabajan de la mano con la Fundación para ayudar a cerrar la brecha entre los fondos del estado y las demandas financieras de proporcionar un ambiente educativo enriquecido. Gracias a la generosidad de los padres, abuelos y amigos de la escuela, los últimos cuatro años la Fundación ha podido proporcionar los siguientes programas:

- Una renovación completa de la biblioteca, incluyendo nuevos libros y material cada año
- Un nuevo laboratorio de computación con proyector de video, pantalla y 28 nuevas computadoras conectadas a la red
- Una consultora de tiempo parcial para lectoescritura, Ms. Molina
- El personaje PAWS que es el tigre mascota de la escuela
- Excursiones, materiales para las aulas, y programas de enriquecimiento para las clases
- La actuación para el nuevo año chino (*Chinese New Year Dance performance*)
- Clases vespertinas de enriquecimiento (PE, español, teatro, defensa personal, ajedrez, etc.)
- **Nuevo en 2010 y de vuelta en 2011** – Un instructor de Educación Física, Coach Sean Cahill
- **Nuevo en 2010 y de vuelta en 2011** – Colaboración en el patio de recreo con YMCA para el descanso del almuerzo

Pedimos su ayuda con la contribución de un donativo deducible de impuestos a nuestra Campaña Anual de Donativos. **Los invitamos a que nos visiten en [www.sandburgfoundation.org](http://www.sandburgfoundation.org) para conocer cómo se usarán sus valiosos donativos para proporcionar enriquecimiento educativo a sus hijos.** Los donativos pueden hacerse de dos maneras

- Donar en línea en [www.sandburgfoundation.org](http://www.sandburgfoundation.org)
- Presentar un cheque con la forma adjunta

Agradecemos profundamente donativos de cualquier nivel. Las contribuciones se pueden hacer mensualmente, o una sola contribución al comenzar el año escolar 2011-12. Nuestra meta es obtener contribuciones del 100% de las familias de Sandburg para esta Campaña Anual de Donativos. Todas las contribuciones, sin importar cuán pequeñas sean, ayudarán e irán directamente a apoyar a la Primaria Sandburg.

Por favor llene y devuelva la forma anexa con su donativo, o haga un donativo en línea. Su donativo es 100% deducible de impuestos. Con su apoyo y compromiso continuos, haremos una diferencia significativa para todos los estudiantes de Sandburg al continuar proporcionando una experiencia educativa enriquecedora.

Thank-you      Gracias      Cám ơn

*Fundación Sandburg, Otoño de 2011*

.....  
La Fundación siempre está buscando voluntarios. Si usted está interesado en ayudar, por favor complete lo siguiente y devuelva al maestro de su salón de clases.

Nombre: \_\_\_\_\_ Correo-e: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_